

## CH\_VB 20024517 vom 6. Oktober 1994

Bundesverwaltung, 1994-10-06, DE

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch\\_vb\\_\\_td\\_class\\_\\_metadataCell\\_\\_20024517\\_\\_td\\_](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb__td_class__metadataCell__20024517__td_)

FR: CH\_VB 20024517 du 6 octobre 1994

IT: CH\_VB 20024517 del 6 ottobre 1994

### Volltext

6. Oktober 1994 N 1803 Drogenpolitik #ST# Sechzehnte Sitzung - Seizième séance  
Donnerstag, 6. Oktober 1994, Nachmittag Jeudi 6 octobre 1994, après-midi 75.00h Verste -  
Présidence: Haller Gret (S, BE)/Frey Claude (R, NE) Präsidentin: Ich habe Ihnen vor der  
Mittagspause mitgeteilt, Bundesrat Ogi sei schwer auffindbar. Dies deshalb, weil Frau  
Generalsekretärin Huber und ich von der Vernünftigkeit, mit dem Geschäft 93.055 nicht  
mehr zu beginnen, in solchem Masse überzeugt waren, dass wir dies Herrn Bundesrat Ogi  
im voraus mitgeteilt hatten. Es ist also meine Schuld. Ich nehme es voll auf mich, dass Herr  
Bundesrat Ogi schwer auffindbar war. Es liegt mir daran, dies hier klarzustellen.  
Ordnungsantrag - Motion d'ordre Grendelmeier Verena (U, ZH): Ich beantrage Ihnen, dass  
wir angesichts des heutigen Nachmittagsprogrammes die Be- handlung der Motion des  
Ständerates (Meier Josi) betreffend Totalrevision der Bundesverfassung (93.3218)  
verschieben. Wir haben ungefähr vierzig Jahre auf die neue Totalrevision gewartet, jetzt  
kommt es auf ein paar Wochen auch nicht mehr an. Wir müssen froh sein, wenn wir mit  
diesem Programm vor Mitternacht zu Rande kommen. Frühstücken möchte ich hier nicht.  
(Heiterkeit) Es scheint nochmals eine Wirrnis zu herrschen. Ich wäre der Meinung, dass  
wir, wie angekündigt, die Drogendebatte zu Ende führen, dies mit der Antwort des  
Bundesrates, anschlies- send mit dem Geschäft Radioaktive Abfälle, Zwischenlager  
(93.055) weiterfahren und dann zu den dringlichen Interpella- tionen zur Mehrwertsteuer  
kommen. Damit ist unser Pro- gramm gerammelt voll. Stamm Judith (C, LU): Ich bitte Sie,  
den Ordnungsantrag Grendelmeier abzulehnen. Ich bin dagegen, dass wir ständig Geschäfte  
andiskutieren und dann irgendwo wie angebissene Äpfel liegenlassen. Wir haben das  
Geschäft 93.3218, Totalrevision der Bundesver- fassung (Motion des Ständerates)  
andiskutiert. In ungefähr 40 Minuten hätten wir die Beratungen beendet und könnten das  
Geschäft von der Traktandenliste streichen. Ich bitte Sie, den Ordnungsantrag Grendelmeier  
abzulehnen. Abstimmung - Vote Für den Ordnungsantrag Grendelmeier 78 Stimmen  
Dagegen 24 Stimmen #ST# Sammeltitel -Titre collectif Drogenpolitik Politique en matière  
de drogue Fortsetzung - Suite Siehe Seite 1677 hiervor - Voir page 1677 ci-devant  
Jeanprêtre Francine (S, VD): S'il est un thème sur lequel nous devons faire preuve  
d'humilité, c'est celui que nous abordons. Il n'y a certes pas de vérité que l'on peut asséner,  
mais des ap- proches courageuses telles que des décisions qui sont prises, basées sur la  
meilleure connaissance des milieux médical, so- cial et politique, ici et à l'étranger. Ainsi, à  
ce jour, une majorité de cantons, par leurs chefs de dé- partement de justice et police, se  
sont déclarés favorables à une plus large distribution d'héroïne sous contrôle médical aux  
toxicomanes les plus dépendants. Nous estimons que la décision a été prise en toute  
connaissance de cause et nous nous en réjouissons. De même, la toute récente décision du  
Conseil fédéral nous donne aussi satisfaction. La difficulté pour certains politiciens et  
certaines politiciennes, c'est de faire abstraction de leur comportement moralisateur, de  
considérer la culture du permis et de l'interdit avec plus de lucidité, et d'abolir les préjugés.

Non, l'Etat ne va pas se transformer en un vaste supermarché de la drogue. Trop de conditions ont été mises à la distribution pour qu'il en soit ainsi fait une image abusive et déformée. Le débat sur la drogue n'est pas que zurichois. Il n'est pas que suisse allemand, il nous concerne tous. C'est un problème national qui n'a rien à voir avec le fédéralisme. Les Romands savent parfaitement qu'une partie des consommateurs du Letten appartient à leur «ethnie». La gravité de la situation de Zurich nous rappelle toutefois que là où le débat a été démesurément politisé, la solution s'est enlisée. Lundi soir, lors du débat, M. Plattner, conseiller aux Etats bâlois, a relevé le fait que Baie avait mieux maîtrisé sa propre situation, grâce à un exécutif décidé et consensuel, grâce à la compréhension de la population et sans que la polémique s'installe - il est vrai qu'à Baie il n'y a pas de Parti suisse de la liberté -, grâce aux actes de leur politique, à la prévention, à la distribution, à des lieux décentralisés et, bien sûr, à l'encadrement. Le thème de la drogue est trop sérieux pour le laisser aux seuls idéologues de la politique qui ne brandissent que des solutions simplistes. Il n'existe pas de réponse simple à un problème aux causes multiples. Que l'on paie au juste prix les producteurs de café du tiers monde et ils ne planteront pas de coca! Que l'on supprime la demande en décidant que les jeunes sont et doivent être heureux et que le sport sera leur meilleur refuge! Mais au fait, le sport ne nous offre-t-il pas, à l'occasion, l'exemple de la super-performance acquise au prix du sacrifice de sa propre santé et par la consommation médicamenteuse? Il existe, dans notre société, des comportements sociaux et des complaisances qui aveuglent, et des réalités que l'on veut ignorer. Ainsi, nous savons que l'alcoolisme et le tabagisme tuent davantage et engendrent un coût social plus élevé que celui de la drogue. Pour acquérir une certaine objectivité, il faut s'en remettre aux spécialistes, aux gens du terrain. Si chaque drogué dispose du potentiel pour s'en sortir, il faut lui donner cette possibilité en tout temps. L'encadrement, le soutien, l'accompagnement sont déterminants. En revanche, et c'est le professeur Ambros Uchtenhagen qui le dit, la peine de prison est particulièrement inadaptée. Les cas de mortalité sont alors deux fois plus élevés, sans compter les problèmes sociaux. Une remarquable émission de «Temps présent» a convaincu un large public, exemples à l'appui, que l'offre de toute une palette de mesures d'encadrement possibles, allant de la désintoxication à la prescription de méthadone, de la prise en charge totale aux conseils temporaires d'un centre de jour,

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdrukschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali Mitteilungen des Präsidenten Communications du président In Amtliches Bulletin der Bundesversammlung Dans Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale In Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale Jahr 1994 Année Anno Band III Volume Volume Session Herbstsession Session Session d'automne Sessione Sessione autunnale Rat Nationalrat Conseil Conseil national Consiglio Consiglio nazionale Sitzung 16 Séance Seduta Geschäftsnummer --- Numéro d'objet Numero dell'oggetto Datum 06.10.1994 - 15:00 Date Data Seite 1803-1803 Page Pagina Ref. No 20 024 517 Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung. Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale. Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.